

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



25.
1.

Anno: 1923

Data 29 de Agosto 1923

Olympia

Interessado Agostinho Lopes

Assumpto Pede restituição de quantia que despendeu de Lisboa a Santos



1923

Guilherme Brestre 21/8/23

Agostinho Lopes

Olympia, 29 de Agosto de 1923

B. R. P. n. 1 - SA 6 27

Exmo. Snr. Dr. Heitor Penteado
M. D. Secretario da Agricultura, Commercio e Obras Publicas

A

Agostinho Lopes, immigrante, chegado ao porto de Santos, no dia 18 de Julho p.p., pelo vapor "Flandria", procedente do porto de Lisboa, achando-se localizado, com sua familia (composta de sua mulher Conceição de Jesus, de 30 annos, e de sua filha Mariam dos Anjos, de 13 annos), na Fazenda "São José", do Snr. José Simões, na Estação de Olympia, conforme prova com os documentos juntos, e tendo pago sua passagem e dos seus de familia, daquelle porto ao de Santos, na importancia total de Esc. 3:000\$000 - vem, respeitosamente, pelo presente, requerer dignese V. Exa., de accordo com a Lei, autorisar a restituição, ao Supplicante, da referida importancia despendida com o seu transporte, conforme os recibos que junta ao presente.

Nestes termos,
P. Deferimento



Olympia
Agosto *Lopes*



- ANNEXOS: -
- 3 passaportes
 - 3 recibos de passagem
 - 1 declaração do Fazendeiro
 - 1 declaração do Juiz de Paz
 - 1 "procura" do Fazendeiro.



12 Reg. J. 8
12 (N. 4)

ELOYD REAL HOLLANDEZ.
AMSTERDAM.

Terceira



Classe

TALÃO DO BILHETE

Nº D.Ptg. **04192**

Este Talão deverá ser conservado pelo passageiro e
deverá ser apresentado sempre que lh'o for exigido.

NOMES DOS PASSAGEIROS:

1. *Agostinho Lopes*
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____



1/1	1/2	1/4	1/0
/	—	—	—

PAQUETE **FLANDRIA** No. da viagem.....

Sahida de..... de 192.....

De **LISBOA**.....

A *Santos*.....

PREÇO DA PASSAGEM Esc. *1.000.00*

u
9/11/6

01132

AM

allegroven
Lipkens

LLOYD REAL HOLLANDEZ.
AMSTERDAM.

Terceira



Classe

TALÃO DO BILHETE

N.º D.Ptg. 04193

Este Talão deverá ser conservado pelo passageiro e
deverá ser apresentado sempre que lh'o for exigido.

NOMES DOS PASSAGEIROS:

1. *Conceição*
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____



1/1	1/2	1/4	1/0
/	-	-	-

PAQUETE **FLANDRIA** No. da viagem.....

Sahida de **LISBOA** de 192.....

De.....

A *Santos*

PREÇO DA PASSAGEM Esc. *1.000\$ 00*

BT 19A

MM



LLOYD REAL HOLLANDEZ.
AMSTERDAM.

Terceira



Classe

TALÃO DO BILHETE

N.º D.Ptg. 04194

Este Talão deverá ser conservado pelo passageiro e
deverá ser apresentado sempre que lh'o for exigido.

NOMES DOS PASSAGEIROS:

1. *Maria Ceijós*
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

1/1	1/2	1/4	1/0
/	-	-	-

PAQUETE **FLANDRIA** No. da viagem.....

Sahida de de 192.....

De **LISBOA**

A **SANTOS**

PREÇO DA PASSAGEM Esc. 1.000\$00

T 193

18720

HN

algegeven
L. A. H. B. 214
Bakens

Agostinho Lopes, portuguez, agricultor, de 39 annos, sua mulher, Conceição, de 30, e sua filha, Maria, de 13, procedentes do porto de Lisboa, vieram pelo vapor "Barro," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 20 de Julho ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. José Simões, na estação de Olympia, contractados pela procura n.4.634. Já estiveram no Brasil.

A localização da familia acima referida está em ordem. Conforme se verifica pelo documento junto o requerente devia ter despendido a importancia de ESCUDOS 3.000.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 27 de Setembro de 1923.

M. Serraz
Director.

Olympia, 14 de Agosto de 1923

O abaixo assignado, José Simões, proprietario da Fazenda SÃO JOSÉ, situada na fazenda OLHOS D'AGUA, desta Comarca de Olympia, do Estado de S- Paulo, declara que a seguinte familia de colonos portuguezes

Agostinho Lopes chefe	de	39 annos
Conceição de Jesus Mulher	"	30 annos
Maria de Jesus filha	"	13 annos

está localisada na sua fazenda acima referida, e por ser verdade assigna esta declaração.

Olympia, 14 de Agosto de 1923
José Simões



Reconheço verdadeira, de pleno conhecimento,
a firma supra
e dou fé.

Olympia, 15 de agosto de 1923

Em test.º João da Verdade

Luiz de Faria Lopes
2.º Tabelião,

Olympia 14 de Agosto de 1923

O abaixo assignado, 1º Juiz de Paz do districto de Olympia, Municipio e Comarca do mesmo nome, no Estado de S. Paulo, declara - que a seguinte familia de colonos portuguezes

Agostinho Lopes Chefe com 39 annos

Conceição de Jesus Mulher com 30 annos

Maria dos Anjos Filha com 13 annos

està localisada na Fazenda denominada " São José " de propriedade do Snr. José Simões, e situada na estação de Olympia da mesma Comarca de Olympia-

E por ser verdade assigna o presente.

Olympia 14 de Agosto de 1923
Francisco de S. Nogueira



1º JUIZ DE PAZ

Reconheço verdadeira, de pleno conhecimento,
a firma supra
e dou fé.

Olympia, 15 de agosto de 1923

Em test.º Gh - da verdade

Antônio de S. Nogueira
2º Tabelião

Apostrophe Lopes, sede restituição
de Passagens, de Lisboa a Santos.

Os documentos estão em ordem
e a localização da família está em
conformidade com o Regulamento em
 vigor.

Assim sendo, parece-me caber de feri-
mento a feticção de Gls 1, todavia, sup-
rindo prejuizo diário que foi mais acentuado.

No caso de desfecho, a restituição
será de Escudos 3.220

Quet. Tenas, 29/9/23

O'Leary
2.º Oficial

Prose que traballou
em la remora de café
5 annos.

L. Leosta
Teim Torment.
1.10.23

Carta ao interunado em 11-10-23

O'Leary
2.º Oficial

11-10-23

Carta

Snr. Agostinho Lopes
Fazenda "São José"

OLYMPIA

Para esta Directoria poder providenciar a
vossa restituição de passagens, bem como a da vossa
família, faz-se mister que proveis á vista do vosso
passaporte, que da primeira vez que estivestes no
Brasil, permanecestes pelo menos 5 annos consecutivos
na lavoura do Estado, conforme exige o regulamento em
vigor.

Com estima, sou

Att2. Chr2.

Director interino

S/Prot

Quero autas sempre

Ocu. Abaixo assignado, fazendeiro residente
de nesta Cidade de Olympica, declaro para
os devidos fins que Agostinho Raposo faz-
meu Colono Arvanoff os annos de seis no-
ve centos e quatorze a um novo cento e seis
ti sendo o mesmo, sahido de minha
fazenda, por sua livre e espontanea vontade,
para a fazenda do senhor José Simões,
situada, nesta Comarca de Olympica,
do Estado de São Paulo.

Olympica Dezembro de 1923
Francisco Antonio de Aguiar



Reconheço verdade e dou fé. em pleno conhecimento,
a firma SLL a _____

Olympica, 22 de Março de 1924

Em test. de verdade,
Francisco Antonio de Aguiar
2º Tabelião.

Proveniente de
de. Costo
de seis centos e seis
22.3.24

8 Junho N.º 6-0-8
a Conta a 26/3/1924
[Signature]

15-

Recebi os 3 passaportes do colono
Agostinho Lopes que estavam juntos
a estes autos.

São Paulo, 11 Abril 1924

J. Rodrigues Brand